



C/45/17  
ORIGINAL: English  
DATE: October 20, 2011

**INTERNATIONAL UNION FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS**  
GENEVA

**COUNCIL**

**Forty-Fifth Ordinary Session  
Geneva, October 20, 2011**

**REPORT ON THE DECISIONS**

*adopted by the Council*

Opening of the session

1. The Council of the International Union for the Protection of New Varieties of Plants (UPOV) held its forty-fifth ordinary session in Geneva on October 20, 2011, chaired by Mr. Choi Keun-Jin (Republic of Korea), President of the Council.
2. The list of participants is reproduced in Annex I to this report.
3. The session was opened by the President who welcomed the participants to the Council session marking the fiftieth anniversary of the adoption of the UPOV Convention, in Paris in 1961.
4. The President informed the Council that Peru had deposited its instrument of accession to the 1991 Act of the UPOV Convention on July 8, 2011, and had become the seventieth member of the Union on August 8, 2011.
5. The Council took the decisions recorded below under each relevant agenda item.
6. The draft detailed report on the session will be submitted to the Council for adoption by correspondence.

Adoption of the agenda

7. The Council adopted the draft agenda, as proposed in document C/45/1, after the deletion of item 3 and the addition of document C/45/4 Rev. under item 6, document C/45/14 Add. under item 8, and document C/44/7 Rev. under item 15.

Report by the President on the work of the eighty-second session of the Consultative Committee; adoption of recommendations, if any, prepared by that Committee

8. The President reported that the Consultative Committee held its eighty-second session in Geneva on October 19, 2011 and on the morning of October 20, 2011. At that session, the Consultative Committee:

- (a) received a demonstration of the redesigned UPOV website and noted the plans for the website to be launched at 12:00 noon on November 1, 2011;
- (b) discussed on an “Assistance” webpage on the UPOV website;
- (c) discussed on a policy for financing speakers and participants at UPOV events;
- (d) noted the plans for the launch of the web-based version of the Plant Variety Database on November 1, 2011;
- (e) approved the recommendations of the Working Group on Rules concerning Observers and requested the Office of the Union to prepare a draft revision of the “Rules Governing the Granting of Observer Status to States, Intergovernmental Organizations and International Non-Governmental Organizations in UPOV Bodies and Access to UPOV Documents” for consideration at its next session; and
- (f) extended the observer status of the Asia and Pacific Seed Association (APSA) to the Administrative and Legal Committee (CAJ), the Technical Committee (TC) and the Technical Working Parties (TWPs).

9. On the basis of the recommendation of the Consultative Committee, the Council:

- (a) approved the promotion of the Vice Secretary-General to the Assistant Secretary General (ASG) grade of the United Nations common system, starting from January 1, 2012;
- (b) agreed to the adoption of the International Public Sector Accounting Standards (IPSAS) beginning with the financial period starting in 2012; and
- (c) agreed that documents currently in the first restricted area of the UPOV website be made publicly accessible, by removal of the password requirement. It also agreed that, if possible, the removal of the password be arranged to coincide with the launching of the redesigned UPOV website on November 1, 2011.

10. The Council noted the comments made by the Association for Plant Breeding for the Benefit of Society (APBREBES).

Adoption of documents

11. The Council considered document C/45/13.

*TGP/5 Section 10/2 Experience and Cooperation in DUS Testing: Notification of Additional Characteristics (Revision), (document TGP/5 Section 10/2 Draft 3)*

12. The Council adopted the revision of document TGP/5 Section 10/2 “Experience and Cooperation in DUS Testing: Notification of Additional Characteristics” on the basis of document TGP/5 Section 10/2 Draft 3.

*TGP/7/3 Development of Test Guidelines (Revision) (document C/45/13, Annex I)*

13. The Council noted that the Administrative and Legal Committee (CAJ), at its sixty-fourth session held in Geneva on October 17, 2011, had approved the revision of document TGP/7/2, as presented in Annex I to document C/45/13.

14. The Council adopted the revision of document TGP/7 “Development of Test Guidelines” (document TGP/7/3), on the basis of the proposed amendments to document TGP/7/2, as presented in Annex I to document C/45/13.

*TGP/11/1 Examination of Stability (document TGP/11/1 Draft 11)*

15. The Council adopted document TGP/11/1 “Examination of Stability” on the basis of document TGP/11/1 Draft 11.

*TGP/0/4 List of TGP Documents and Latest Issue Dates (Revision)*

16. The Council adopted document TGP/0/4 “List of TGP Documents and Latest Issue Dates” on the basis of document TGP/0/4 Draft 1.

*UPOV/INF/6/2 Guidance for the Preparation of Laws Based on the 1991 Act of the UPOV Convention (Revision) (document C/45/13, Annex II)*

17. The Council adopted the revision of document UPOV/INF/6 “Guidance for the preparation of laws based on the 1991 Act of the UPOV Convention” (document UPOV/INF/6/2), on the basis of the amendments to document UPOV/INF/6/1, as presented in Annex II to document C/45/13.

*UPOV/INF/16/2 Exchangeable Software (Revision) (document C/45/13, Annex III)*

18. The Council noted that the CAJ, at its sixty-fourth session, had approved the revision of document UPOV/INF/16, as presented in Annex III to document C/45/13.

19. The Council adopted the revision of document UPOV/INF/16 “Exchangeable Software” (document UPOV/INF/16/2), on the basis of the proposed amendments to document UPOV/INF/16/1, as presented in Annex III to document C/45/13.

*UPOV/INF-EXN/1 List of INF-EXN Documents and Latest Issue Dates  
(document UPOV/INF-EXN/1 Draft 1)*

20. The Council adopted document UPOV/INF-EXN/1 “List of INF-EXN Documents and Latest Issue Dates” on the basis of document UPOV/INF-EXN/1 Draft 1.

*BMT/DUS/1 Possible use of Biochemical and Molecular Markers in the Examination of Distinctness, Uniformity and Stability (DUS) (document BMT/DUS/1 Draft 6)*

21. The Council adopted document BMT/DUS/1 “Possible use of Biochemical and Molecular Markers in the Examination of Distinctness, Uniformity and Stability (DUS)” on the basis of document BMT/DUS/1 Draft 6.

Examination and approval of the Draft Program and Budget of the Union for the 2012-2013 Biennium

22. The Council adopted the proposals contained in the Revised Draft Program and Budget for the 2012-2013 Biennium, as set out in document C/45/4 Rev., including the amount of contributions from members of the Union, the proposed maximum ceiling of expenditure in the regular budget, and the total number of posts for the Office of the Union.

Interim financial statement for 2010; arrears in contributions as of September 30, 2011

23. The Council considered document C/45/11 and noted the interim financial statement for 2010.

24. The Council noted the status of payment of contributions and the Working Capital Fund participations as at September 30, 2011, and noted that due to recent payments, Jordan and Viet Nam had no arrears. The Council noted that the European Union had made a recent payment leaving only a balance of 50,403 Swiss francs.

Designation of the External Auditor of UPOV

25. The Council considered documents C/45/14 and C/45/14 Add.

26. The Council designated Switzerland as auditor of the accounts of UPOV for a term of office of six years starting from January 2012.

27. The Council expressed its gratitude to Switzerland for its agreement to be designated as auditor of the accounts of UPOV.

Fiftieth Anniversary of the UPOV Convention

28. The Council noted the plans for the Fiftieth Anniversary of the UPOV Convention, as set out in document C/45/15.

29. The Council expressed its appreciation for the messages of congratulation and the gifts presented by members of the Union in celebration of the Fiftieth Anniversary of the UPOV Convention.

Annual report of the Secretary-General for 2010; Report on activities during the first nine months of 2011

30. The Council noted the report of the Secretary-General on the activities of the Union in 2010, as provided in document C/45/2.

31. The Council noted the report on activities during the first nine months of 2011, as provided in document C/45/3.

32. The Council welcomed the increased cooperation between UPOV and the World Intellectual Property Organization (WIPO), in particular in relation to information technology.

Progress report of the work of the Administrative and Legal Committee

33. The Council noted the work of the CAJ, as provided in document C/45/9 and in the oral report made by the Chair of the CAJ, and approved the work program for the sixty-fifth session of the CAJ, as presented in the oral report of the Chair of the CAJ.

Progress report of the work of the Technical Committee, the Technical Working Parties and the Working Group on Biochemical and Molecular Techniques, and DNA-Profiling in Particular

34. The Council noted the work of the Technical Committee (TC), the Technical Working Parties and the Working Group on Biochemical and Molecular Techniques, and DNA-Profiling in Particular, as provided in document C/45/10, and approved the programs of work set out in document C/45/10.

Calendar of meetings in 2012

35. The Council approved the calendar of meetings, as set out in document C/45/8, with the following additional information:

(a) the reference to the Editorial Committee on the morning of March 26, 2012 should be removed;

(b) a “Symposium on the benefits of plant variety protection for farmers and growers” would be organized on November 2, 2012;

(c) the third meeting of the Working Group on Rules Concerning Observers would take place on March 29, 2012 at 6.00 p.m.;

(d) subject to the endorsement of the Administrative and Legal Committee (CAJ), at its sixty-fifth session to be held in Geneva on March 29, 2012, it was agreed that the

sixty-sixth session of the CAJ would take place on the morning of October 29, 2012, and that the seventh session of the Administrative and Legal Committee Advisory Group (CAJ-AG) would be held on the afternoon of October 29 and on October 30, 2012; and

(e) the dates for the sessions to be held in Geneva in 2013 would be from March 18 to 22 and from October 21 to 25.

Election of new Chairpersons

36. The Council elected, in each case for a term of three years ending with the forty-eighth ordinary session of the Council, in 2014:

- (a) Mrs. Robyn Hierse (South Africa), Chairperson, Technical Working Party for Agricultural Crops (TWA);
- (b) Mr. Sami Markkanen (Finland), Chairman, Technical Working Party on Automation and Computer Programs (TWC);
- (c) Mrs. Carensa Petzer (South Africa), Chairperson, Technical Working Party for Fruit Crops (TWF);
- (d) Mr. Nik Hulse (Australia), Chairman, Technical Working Party for Ornamental Plants and Forest Trees (TWO);
- (e) Mr. François Boulineau (France), Chairman, Technical Working Party for Vegetables (TWV); and
- (f) Mr. Alejandro Barrientos Priego (Mexico), Chairman, Working Group on Biochemical and Molecular Techniques and DNA-Profiling in Particular (BMT).

Situation in the legislative, administrative and technical fields:

37. The Council considered documents C/45/16, C/45/5, C/45/6 and C/45/7. It noted that an addendum of document C/45/16 would be produced and that a revision of document C/44/7 concerning statistics for the period 2005-2009 had been published on the UPOV website (document C/44/7 Rev.).

Press Release

38. The Council considered and approved the draft press release that was distributed at the end of its forty-fifth ordinary session. The Press Release approved by the Council is reproduced in Annex II to this report.

*39. This report was adopted by the Council at the close of its session on October 20, 2011.*

[Annexes follow]

ANNEXE I / ANNEX I / ANLAGE I / ANEXO I

LISTE DES PARTICIPANTS / LIST OF PARTICIPANTS /  
TEILNEHMERLISTE / LISTA DE PARTICIPANTES

(dans l'ordre alphabétique des noms français des membres/  
in the alphabetical order of the names in French of the members/  
in alphabetischer Reihenfolge der französischen Namen der Mitglieder/  
por orden alfabético de los nombres en francés de los miembros)

I. MEMBRES / MEMBERS / VERBANDSMITGLIEDER / MIEMBROS

AFRIQUE DU SUD / SOUTH AFRICA / SÜDAFRIKA / SUDÁFRICA

Noluthando NETNOU-NKOANA (Mrs.), Registrar: Plant Breeders' Rights Act, Directorate: Genetic Resources, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, 257 Harvest House, 30 Hamilton Street, Private Bag X973, 0001 Pretoria  
(tel.: +27 12 319 6183 fax: +27 12 319 6385 e-mail: noluthandon@daff.gov.za)

ALLEMAGNE / GERMANY / DEUTSCHLAND / ALEMANIA

Friedel CRAMER, Referatsleiter, Referat 511, Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz (BMELV), Rochusstrasse 1, 53123 Bonn  
(tel.: +49 228 99529 3839 fax: +49 228 99529 553839 e-mail: friedel.cramer@bmelv.bund.de)

Udo VON KRÖCHER, Präsident, Bundessortenamt, Osterfelddamm 80, 30627 Hannover  
(tel.: +49 511 9566 5603 fax: +49 511 9566 5904 e-mail: udo.vonkroecher@bundessortenamt.de)

ARGENTINE / ARGENTINA / ARGENTINIEN / ARGENTINA

Carmen Amelia M. GIANNI (Sra.), Coordinadora de Propiedad Intelectual y Recursos Fitogenéticos, Instituto Nacional de Semillas (INASE), Venezuela 162, Ciudad Autónoma de Buenos Aires C1095AAD  
(tel.: +54 11 3220 5414 e-mail: cgianni@inase.gov.ar)

AUSTRALIE / AUSTRALIA / AUSTRALIEN / AUSTRALIA

Doug WATERHOUSE, Chief, Plant Breeder's Rights, IP Australia, P.O. Box 200, Woden ACT 2606  
(tel.: +61 2 6283 7981 fax: +61 2 6283 7999 e-mail: doug.waterhouse@ipaustralia.gov.au)

AUTRICHE / AUSTRIA / ÖSTERREICH / AUSTRIA

Heinz-Peter ZACH, Leiter des Referates III/9c für Saatgut und Sortenwesen, Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft, Stubenring 12, A-1010 Wien  
(tel.: +43 1 71100 2795 fax: +43 1 71100 2376 e-mail: heinz-peter.zach@lebensministerium.at)

BÉLARUS / BELARUS / BELARUS / BELARÚS

Uladzimir BEINIA, Director, State Inspection for Testing and Protection of Plant Varieties, Kazintsa str. 90/1, 220108 Minsk  
(tel.: +375 17 212 7451 fax: +375 17 278 3530 e-mail: belsort@mail.ru)

Tatsiana SIAMASHKA (Mrs.), Deputy Director of DUS Testing, State Inspection for Testing and Protection of Plant Varieties, 90/1 Kazintsa str., 220108 Minsk  
(tel.: +375 17 212 7551 fax: +375 17 278 3530 e-mail: tatianasortr@mail.ru)

Maryna SALADUKHA (Mrs.), Main Specialist, International Cooperation Department, Ministry of Agriculture and Food, 90 Kazintsa str., 220108 Minsk  
(tel.: +375 17 212 7551 fax: +375 17 278 3530 e-mail: belsort@mail.ru)

BELGIQUE / BELGIUM / BELGIEN / BÉLGICA

Camille VANSLEMBROUCK (Mme), Responsable droits d'obtenteurs et brevets, Office de la propriété intellectuelle, North Gate III, 16, Boulevard du Roi Albert II, B-1000 Bruxelles  
(tel.: +32 2 277 8275 fax: +32 2 277 5262 e-mail: camille.vanslembrouck@economie.fgov.be)

BOLIVIE (ÉTAT PLURINATIONAL DE) / BOLIVIA (PLURINATIONAL STATE OF) /  
BOLIVIEN (PLURINATIONALER STAAT) / BOLIVIA (ESTADO PLURINACIONAL DE)

Sergio Rider ANDRADE CÁCERES, Director Nacional de Semillas, Instituto Nacional de Innovación Agropecuaria y Forestal (INIAF), Avenida 6 de agosto, Nro. 2170, Edificio Hoy, Mezanine, 4793 La Paz  
(tel.: +591 2 2441153 fax: +591 2 2441153 e-mail: rideran@yahoo.es)

BRÉSIL / BRAZIL / BRASILIEN / BRASIL

Daniela DE MORAES AVIANI (Mrs.), Coordinator, National Plant Variety Protection Service (SNPC), Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply, Esplanada dos Ministérios, Bloco 'D', Anexo A, Sala 249, Brasilia , D.F.70043-900  
(tel.: +55 61 3218 2549 / 2547 fax: +55 61 3224 2842 e-mail: daniela.aviani@agricultura.gov.br)

CANADA / CANADA / KANADA / CANADÁ

Sandy MARSHALL (Ms.), Senior Policy Specialist, Plant Breeders' Rights Office, Canadian Food Inspection Agency (CFIA), 59 Camelot Drive, Ottawa Ontario K1A 0Y9  
(tel.: +1 613 773 7134 fax: +1 613 773 7261 e-mail: sandy.marshall@inspection.gc.ca)

Julie LAPLANTE (Ms.), Examiner, Plant Breeders' Rights Office, Canadian Food Inspection Agency (CFIA), 59 Camelot Drive, Ottawa Ontario K1A 0Y9  
(tel.: +613 773 7138 fax: +613 773 7261 e-mail: julie.c.laplante@inspection.gc.ca)

CHILI / CHILE / CHILE / CHILE

Jaime IBIETA S., Director, División Semillas, Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), Ministerio de Agricultura, Avda. Presidente Bulnes 140, piso 2, Santiago de Chile  
(tel.: +56 2 345 1560 fax: +56 2 697 2179 e-mail: jaime.ibieta@sag.gob.cl)

CHINE / CHINA / CHINA / CHINA

LIU Ping, Vice Director-General, Development Center for Science and Technology, Ministry of Agriculture, No. 96 Dong San Huan Nan Lu, Chaoyang District, 100122 Beijing  
(tel.: +86 10 5919 9363 fax: +86 10 5919 9396 e-mail: liuping@agri.gov.cn)

LÜ Bo, Director, Division of Variety Management, Bureau of Seed Management, Ministry of Agriculture, No. 11 Nongzhanguan Nanli, Chaoyang District, 100125 Beijing  
(tel.: +86 10 5919 3150 fax: +86 10 5919 3142 e-mail: lvbo@agri.gov.cn)

Yinan LIU, Official, International Cooperation Department, State Intellectual Property Office, 6, Xituchenglu, Haidian District, 10088 Beijing  
(tel.: +86 10 6208 6511 fax: +86 10 6201 9615 e-mail: liuyinan@sipo.gov.cn)

Qiong WANG, Official, Office of Plant Variety Protection, State Forestry Administration, No. 18, Hepingli East Street, Beijing 100714  
(tel.: +86 10 8423 9104 fax: +86 10 8423 8883 e-mail: wangqiong@cnpvp.net)

COLOMBIE / COLOMBIA / KOLUMBIEN / COLOMBIA

Ana Luisa DÍAZ JIMÉNEZ (Sra.), Directora Técnica de Semillas, Dirección Técnica de Semillas, Instituto Colombiano Agropecuario (ICA), Carrera 41 No. 17-81, Zona Industrial de Puente Aranda, Bogotá D.C.  
(tel.: +57 1 3323700 fax: +57 1 3323700 e-mail: ana.diaz@ica.gov.co)

Gedeón JARAMILLO REY, Ministro Consejero, Misión Permanente, 17-19, chemin du Champ-d'Anier, 1209 Ginebra, Suiza  
(tel.: +41 22 798 4554 or 4718 fax: +41 22 791 0787 e-mail: gedeon.jaramillo@cancilleria.gov.co)

CROATIE / CROATIA / KROATIEN / CROACIA

Ružica JURIĆ (Ms.), Head of Plant Variety Protection and Registration, Institute for Seeds and Seedlings, Croatian Centre for Agriculture Food and Rural Affairs, Institute for Seed and Seedlings, Usorska 19, Brijest, HR-31 000 Osijek  
(tel.: +385 31 275 715 fax: +385 31 275 716 e-mail: ruzica.juric@hcphs.hr)

DANEMARK / DENMARK / DÄNEMARK / DINAMARCA

Gerhard DENEKEN, Head, Department of Variety Testing, Danish AgriFish Agency, Ministry of Food, Agriculture and Fisheries, Teglvaerksvej 10, Tystofte, DK-4230 Skaelskoer  
(tel.: +45 5816 0601 fax: +45 58 160606 e-mail: gde@naturerhverv.dk)

ESPAGNE / SPAIN / SPANIEN / ESPAÑA

Alicia CRESPO PAZOS (Sra.), Directora, Oficina Española de Variedades Vegetales (OEVV), Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino (MARM), Calle Alfonso XII No. 62, 2a planta, E-28014 Madrid  
(tel.: +34 91 347 66 59 fax: +34 91 347 6703 e-mail: acrespop@marm.es)

Luis SALAICES, Jefe de Área del Registro de Variedades, Oficina Española de Variedades Vegetales (OEVV), Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino (MARM), Calle Alfonso XII, No. 62, 2a Planta, E-28014 Madrid  
(tel.: +34 91 347 6712 fax: +34 91 347 6703 e-mail: luis.salaices@marm.es)

ESTONIE / ESTONIA / ESTLAND / ESTONIA

Laima PUUR (Ms.), Head, Variety Department, Estonian Agricultural Board, Vabaduse sq. 4, EE-71020 Viljandi  
(tel.: +372 435 1240 fax: +372 435 1241 e-mail: laima.puur@pma.agri.ee)

Renata TSATURJAN (Ms.), Chief Specialist, Plant Production Bureau, Ministry of Agriculture, 39/41 Lai Street, EE-15056 Tallinn  
(tel.: +372 625 6507 fax: +372 625 6200 e-mail: renata.tsaturjan@agri.ee)

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE / UNITED STATES OF AMERICA /  
VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA / ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

Kitisri SUKHAPINDA (Ms.), Patent Attorney, Office of Policy and External Affairs, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Madison Building, West Wing, 600 Dulany Street, MDW 10A30, Alexandria VA 22313  
(tel.: +1 571 272 9300 fax: +1 571 273 0085 e-mail: kitisri.sukhapinda@uspto.gov)

Karin L. FERRITER (Ms.), Intellectual Property Attaché, United States Mission to the WTO, 11, route de Pregny, 1292 Chambésy  
(tel.: +41 22 749 5281 e-mail: karin\_ferriter@ustr.eop.gov)

Paul M. ZANKOWSKI, Commissioner, Plant Variety Protection Office, United States Department of Agriculture (USDA), National Agricultural Library (NAL), 10301, Baltimore Ave., Beltsville MD 20705  
(tel.: +1 301 504 5518 fax: +1 301 504 5291 e-mail: paul.zankowski@ams.usda.gov)

FÉDÉRATION DE RUSSIE / RUSSIAN FEDERATION / RUSSISCHE FÖDERATION /  
FEDERACIÓN DE RUSIA

Yulia GORYUNOVA (Mlle), Spécialiste principal, Orlikov per., 1/11, 107139 Moscow  
(tel.: +70 8 499 975 18 23 fax: +70 8 495 607 88 56 e-mail: u.gorunova@plant.mcx.ru)

FINLANDE / FINLAND / FINNLAND / FINLANDIA

Tapio LAHTI, Senior Officer, Legal Affairs, Finnish Food Safety Authority (EVIRA), Mustialankatu 3, FIN-00790 Helsinki  
(tel.: +358 400 640 9881 fax: +358 20 77 25195 e-mail: tapio.lahti@evira.fi)

FRANCE / FRANCE / FRANKREICH / FRANCIA

Robert TESSIER, Sous-directeur de la qualité et de la protection des végétaux, Direction générale de l'alimentation, Service de la prévention des risques sanitaires de la production primaire, Ministère de l'agriculture, de l'alimentation, de la pêche, de la ruralité et de l'aménagement du territoire (MAAPRAT), 251, rue de Vaugirard, F-75732 Paris Cédex 15  
(tel.: +33 1 49555030 fax: +33 1 49555949 e-mail: robert.tessier@agriculture.gouv.fr)

Nicole BUSTIN (Mlle), Secrétaire général, Comité de la protection des obtentions végétales (CPOV), Ministère de l'agriculture, de l'alimentation, de la pêche, de la ruralité et de l'aménagement du territoire (MAAPRAT), 11, rue Jean Nicot, F-75007 Paris  
(tel.: +33 1 4275 9314 fax: +33 1 4275 9425 e-mail: nicole.bustin@geves.fr)

Nicholas CANIVET, Chef du bureau des semences et de la santé des végétaux, 251 rue de Vaugirard, F-75015 Paris  
(tel.: +33 1 49 55 81 66 fax: +33 1 49 55 59 48 e-mail: nicholas.canivet@agriculture.gouv.fr)

Joël GUIARD, Directeur adjoint, Groupe d'étude et de contrôle des variétés et des semences (GEVES), Rue Georges Morel, BP 90024, F-49071 Beaucouzé Cedex  
(tel.: +33 241 228637 fax: +33 241 228601 e-mail: joel.guiard@geves.fr)

Muriel LIGHTBOURNE (Mme), Responsable juridique, Groupe d'étude et de contrôle des variétés et des semences (GEVES), rue Georges Morel, F-49071 Beaucouzé Cedex  
(tel.: +33 2 41 22 8596 fax: +33 2 41 22 8601 e-mail: muriel.lightbourne@geves.fr)

Jean PERCHET, Seed Policy Officer, Direction générale de l'alimentation, Ministère de l'agriculture, de l'alimentation, de la pêche, de la ruralité et de l'aménagement du territoire (MAAPRAT), 251, rue de Vaugirard, F-75732 Paris Cédex 15  
(tel.: +33 1 49 55 81 45 fax: +33 1 49 55 59 49 e-mail: jean.perchet@agriculture.gouv.fr)

#### HONGRIE / HUNGARY / UNGARN / HUNGRÍA

Szenci ÁGNES GYÖZÖNÉ (Mrs.), Senior Chief Advisor, Agricultural Department, Ministry of Rural Development, Kossuth Tér. 11, H-1055 Budapest, Pf. 1  
(tel.: +36 1 79 53 826 fax: +36 1 79 50 498 e-mail: gyozone.szenci@vm.gov.hu)

Szabolcs FARKAS, Head, Patent Department, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), 2, Garibaldi utea, H-1054 Budapest  
(tel.: +36 1 474 5902 fax: +36 1 474 5596 e-mail: szabolcs.farkas@hipo.gov.hu)

#### IRLANDE / IRELAND / IRLAND / IRLANDA

Donal COLEMAN, Controller of Plant Breeders' Rights, Department of Agriculture, Backweston Farm, Leixlip , Co. Kildare  
(tel.: +353 1 630 2902 fax: +353 1 628 0634 e-mail: donal.coleman@agriculture.gov.ie)

#### ISLANDE / ICELAND / ISLAND / ISLANDIA

Thorsteinn TÓMASSON, Director, Agricultural Research Institute, Ministry of Fisheries and Agriculture, Skulagata 4, IS-101 Reykjavik  
(tel.: +354 545 8352 fax: +354 552 1160 e-mail: thorsteinn.tomasson@slr.stjr.is)

#### ITALIE / ITALY / ITALIEN / ITALIA

Pier Giacomo BIANCHI, Head General Affairs, National Office for Seed Certification INRAN, Via Ugo Bassi, 8, I-20159 Milano  
(tel.: +39 02 69012026 fax: +39 02 69012049 e-mail: pg.bianchi@ense.it)

Tiberio SCHMIDLIN, Secretary, Permanent Mission, Chemin de l'Impératrice 10, 1292 Pregny, Switzerland

Davide CAREGARI, Intern, Permanent Mission, Chemin de l'Impératrice 10, 1292 Pregny, Switzerland

JAPON / JAPAN / JAPAN / JAPÓN

Mr. Takashi UEKI, Director, Plant Variety Protection Office, New Business and Intellectual Property Division, Food Industry Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries, 1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, 100-8950 Tokyo  
(tel.: +81 3 6738 6444 fax: +81 3 3502 5301 e-mail: takashi\_ueki@nm.maff.go.jp)

Mitsutaro FUJISADA, Senior Policy Advisor, Intellectual Property, Plant Variety Office, New Business and Intellectual Property Division, Food Industry Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF), 1-2-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku, 100-8950 Tokyo  
(tel.: +81 3 6738 6445 fax: +81 3 3502 5301 e-mail: mitutarou\_fujisada@nm.maff.go.jp)

Tsukasa KAWAKAMI, Associate Director, New Business and Intellectual Property Division, Food Industry Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF), 1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8950  
(tel.: +81 3 6738 6444 fax: +81 3 3502 5301 e-mail: tsukasa\_kawakami@nm.maff.go.jp)

KENYA / KENYA / KENIA / KENYA

James M. ONSANDO, Managing Director, Kenya Plant Health Inspectorate Service (KEPHIS), P.O. Box 49592, 00100 Nairobi  
(tel.: +254 20 353 6171/2 fax: +254 20 353 6175 e-mail: director@kephis.org)

LITUANIE / LITHUANIA / LITAUEN / LITUANIA

Sigita JUCIUVIENE (Mrs.), Head, Division of Plant Variety, Registration and Legal Protection, State Plant Service under the Ministry of Agriculture, 4a, Ozo St., LT-08200 Vilnius  
(tel.: +370 5 234 3647 fax: +370 5 237 0233 e-mail: sigita.juciuviene@vatzum.lt)

MAROC / MOROCCO / MAROKKO / MARRUECOS

Amar TAHIRI, Chef, Division de contrôle des semences et plants, Office national de sécurité sanitaire des produits alimentaires (ONSSA), Ministère de l'agriculture et de la peche maritime, Rue Hafiane Cherkaoui, B.P. 1308, Rabat  
(tel. +212 537 771085 fax: +212 537 779852 e-mail: amar.tahiri@gmail.com)

MEXIQUE / MEXICO / MEXIKO / MÉXICO

Enriqueta MOLINA MACÍAS (Srta.), Directora General, Servicio Nacional de Inspección y Certificación de Semillas (SNICS), Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA), Av. Presidente Juárez, 13, Col. El Cortijo, 54000 Tlalnepantla de Baz, Estado de México  
(tel.: +52 55 3622 0667 fax: +52 55 3622 0670 e-mail: enriqueta.molina@snics.gob.mx)

Eduardo PADILLA VACA, Subdirector, Registro y Control de Variedades Vegetales, Servicio Nacional de Inspección y Certificación de Semillas (SNICS), Av. Presidente Juárez 13, Col. El Cortijo, 54000 Tlalnepantla de Baz, Estado de México  
(tel.: +52 55 3622 0667 fax: +52 55 3622 0670 e-mail: eduardo.padilla@snics.gob.mx)

NORVÈGE / NORWAY / NORWEGEN / NORUEGA

Tor Erik JØRGENSEN, Head of Section, Norwegian Food Safety Authority, National Registration Section, Felles postmottak, P.O. Box 383, N-2381 Brumunddal  
(tel.: +47 6494 4400 fax: +47 6494 4411 e-mail: tor.erik.jorgensen@mattilsynet.no)

Kristian BUAN, Legal Advisor, Norwegian Ministry of Agriculture and Food, Akersgt. 059, P.O. Box 8007 Dep, N-0030 Oslo  
(tel.: +47 22 249158 fax: +47 22 242753 e-mail: kristian.buan@lmd.dep.no)

Bell Batta TORHEIM (Mrs.), Advisor, The Development Fund, Grensen 9b, Miljohuset, N-0159 Oslo  
(tel.: +47 23 109588 fax: +47 23 109601 e-mail: bell@utviklingsfondet.no)

NOUVELLE-ZÉLANDE / NEW ZEALAND / NEUSEELAND / NUEVA ZELANDIA

Christopher J. BARNABY, Assistant Commissioner / Principal Examiner, Plant Variety Rights, Intellectual Property Office of New Zealand, Private Bag 4714, Christchurch 8140  
(tel.: +64 3 9626206 fax: +64 3 9626202 e-mail: Chris.Barnaby@pvr.govt.nz)

PAYS-BAS / NETHERLANDS / NIEDERLANDE / PAÍSES BAJOS

Marien VALSTAR, Sector Manager, Plant Propagation Material, Ministerie van Economische Zaken, Landbouw en Innovatie, P.O. Box 20401, NL-2500 EK Den Haag  
(tel.: +31 70 378 5776 fax: +31 70 378 6153 e-mail: m.valstar@minlnv.nl)

Krieno Adriaan FIKKERT, Secretary, Plant Variety Board (Raad voor Plantenrassen), Postbus 40, NL-2370 AA Roelofarendsveen  
(tel.: +31 71 3326310 fax: +31 71 3326363 e-mail: k.fikkert@naktuinbouw.nl)

Jaap SATTER, Policy Advisor, Ministry of EL&I, P.O. BOX 20041, 2500 EK Gouda, (e-mail: m.valstar@minlnv.nl)

Louisa VAN VLOTEN-DOTING (Mrs.), Chairperson, Plant Variety Board (Raad voor Plantenrassen), Generaal Foulkesweg, 79, NL-6703 BP Wageningen  
(tel.: +31 317 416400 e-mail: lous.thuis@planet.nl)

PÉROU / PERU / PERU / PERÚ

Fernando ROJAS, Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente, 71, Louis Casai, 1216 Cointrin, Suiza  
(tel.: +41 22 791 77 20 fax: +41 22 791 77 29 e-mail: fernando.rojas@ties.itu.int)

Giancarlo LEON, Primer Secretario, Misión Permanente, 71, Louis Casai, 1216 Cointrin, Suiza  
(tel.: +41 22 791 7720 fax: +41 22 791 7729 e-mail: giancarlo.leon@ties.itu.int)

Katia ANGELES VARGAS, Misión Permanente, 71, Louis Casai, 1216 Cointrin, Suiza

POLOGNE / POLAND / POLEN / POLONIA

Edward S. GACEK, Director, Research Centre for Cultivar Testing (COBORU),  
PL-63-022 Slupia Wielka  
(tel.: +48 61 285 2341 fax: +48 61 285 3558 e-mail: e.gacek@coboru.pl)

Marcin KRÓŁ, Head, DUS Testing Department, Research Centre for Cultivar Testing  
(COBORU), PL-63022 Slupia Wielka  
(tel.: +48 61 285 2341 fax: +48 61 285 3558 e-mail: m.krol@coboru.pl)

Alicja RUTKOWSKA-ŁOŚ (Mrs.), Head, National Listing and Plant Breeders' Rights  
Protection Office, Research Centre for Cultivar Testing (COBORU), PL-63-022 Slupia Wielka  
(tel.: +48 61 285 2341 fax: +48 61 285 3558 e-mail: a.rutkowska@coboru.pl)

Elzbieta RADOMSKA (Miss), Head, Foreign Cooperation Office, Research Centre for  
Cultivar Testing, PL-63-022 Slupia Wielka  
(tel.: +48 61 2852341 fax: +48 612 853558 e-mail: e.radomska@coboru.pl)

RÉPUBLIQUE DE CORÉE / REPUBLIC OF KOREA / REPUBLIK KOREA /  
REPÚBLICA DE COREA

Jaehyeon LEE, Director, Korea Seed & Variety Service (KSVS), Ministry for Food,  
Agriculture, Forestry and Fisheries (MIFAFF), Jungang-ro 328, Manan-gu, Anyang-Si,  
Gyeonggi-do 430-016  
(tel.: +82 31 467 0150 fax: +82 31 467 0160 e-mail: hoappa@seed.go.kr)

CHOI Keun-Jin, Director, Variety Testing Division, Korea Seed & Variety Service (KSVS),  
Ministry for Food, Agriculture, Forestry and Fisheries (MIFAFF), 39 Taejangro Yongtonggu  
Suwon, Gyeonggi-do 443-400  
(tel.: +82 31 8008 0200 e-mail: kjchoi@seed.go.kr)

Hyun-Joo SHIN (Mrs.), Deputy Director, Plant Variety Protection Division, Korea Seed &  
Variety Service (KSVS), Ministry for Food, Agriculture, Forestry and Fisheries (MIFAFF),  
Jungang-ro 328, Manan-gu, Anyang-Si, Gyeonggi-do 430-016  
(tel.: +82 31 467 0190 fax: +82 31 467 0160 e-mail: shj-new@seed.go.kr)

Kwang Hyun AN, Officer, Seed & Life Industry Division, Ministry for Food, Agriculture,  
Forestry and Fisheries (MIFAFF), Gwacheon Government Complex 47, 88, GwanMun-Ro,  
GwaCheon-Si, Gyeonggi-do  
(tel.: +82 2 500 1849 fax: +82 2 503 9172 e-mail: ankh0003@korea.kr)

Kee-Yeun KIM (Ms.), Senior Patent Examiner, Korean Intellectual Property Office (KIPO),  
Gov. Complex Daejeon Bldg. 4, 139, Seonsa-ro, Seo-gu, Daejeon Metropolitan City 302-701  
(tel.: +82 42 481 8387 fax: +82 42 472 3472 e-mail: kimky05@kipo.go.kr)

RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA / REPUBLIC OF MOLDOVA / REPUBLIK MOLDAU /  
REPÚBLICA DE MOLDOVA

Mihail MACHIDON, President, State Commission for Crops Variety Testing and  
Registration (SCCVTR), Bd. Stefan cel Mare, 162, C.P. 1873, MD-2004 Chisinau  
(tel.: +373-22-220 300 fax: +373-22-211 537 e-mail: mihail.machidon@yahoo.com)

Ala GUŞAN (Mrs.), Head, Inventions, Plant Varieties and Utility Models Department, State  
Agency on Intellectual Property (AGEPI), 24/1 Andrei Doga str., MD-2024 Chisinau  
(tel.: +373 22 400 582 fax: +373 22 440 119 e-mail: ala.gusan@agepi.md)

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE / DOMINICAN REPUBLIC /  
DOMINIKANISCHE REPUBLIK / REPÚBLICA DOMINICANA

Ysset ROMAN (Sra.), Ministro Consejero, Misión Permanente, 63 Rue de Lausanne,  
Ginebra, Suiza  
(tel.: +41 22 715 3910 e-mail: mission.repdom@rep-dominicana.ch)

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE / CZECH REPUBLIC / TSCHECHISCHE REPUBLIK /  
REPÚBLICA CHECA

Martin PRUDEL, Head, Special Crops Unit, Plant Commodities Department, Ministry of Agriculture, Tesnov 17, 117 05 Prague 1  
(tel.: +420 221 813046 fax: +420 221 812951 e-mail: martin.prudel@mze.cz)

Jaroslav STAŇA, Director, Central Institute for Supervising and Testing in Agriculture (UKZUZ), Hrozonová 2, 656 06 Brno  
(tel.: +420 543 548 271 fax: +420 543 211 148 e-mail: ukzuz@ukzuz.cz)

Daniel JUREČKA, Head, Plant Production Section, Central Institute for Supervising and Testing in Agriculture (ÚKZÚZ), Hroznová 2, 656 06 Brno  
(tel.: +420 543 548 210 fax: +420 543 217 649 e-mail: daniel.jurecka@ukzuz.cz)

Radmila SAFARIKOVA (Mrs.), Head, Central Institute for Supervising and Testing in Agriculture (ÚKZÚZ), National Plant Variety Office, Hroznová 2, 656 06 Brno  
(tel.: +420 543 548 221 fax: +420 543 212 440 e-mail: radmila.safarikova@ukzuz.cz)

ROUMANIE / ROMANIA / RUMÄNIEN / RUMANIA

Antonia IVASCU (Mrs.), Executive Director, State Institute for Variety Testing and Registration (ISTIS), 61, Marasti, Sector 1, 011464 Bucarest  
(tel.: +40 21 318 4380 fax: +40 21 318 4408 e-mail: antonia\_ivascu@istis.ro)

Mihaela-Rodica CIORA (Mrs.), Counsellor, DUS Expert, State Institute for Variety Testing and Registration (ISTIS), 61, Marasti, Sector 1, 011464 Bucarest  
(tel.: +40 21 318 4380 fax: +40 21 318 4308 e-mail: mihaela\_ciora@yahoo.com)

Ion COSTACHE, State Institute for Variety Testing and Registration (ISTIS), 61, Marasti, Sector 1, 011464 Bucarest  
(tel.: +40 21 318 4380 fax: +40 21 318 4408 e-mail: ion\_costache@istis.ro)

Georgeta GRIGORE (Mrs.), State Institute for Variety Testing and Registration (ISTIS), 61, Marasti, Sector 1, 011464 Bucarest  
(tel.: +40 21 318 4380 fax: +40 21 318 4408 e-mail: georgeta\_grigore@istis.ro)

ROYAUME-UNI / UNITED KINGDOM / VEREINIGTES KÖNIGREICH /  
REINO UNIDO

Andrew MITCHELL, Controller of Plant Variety Rights, The Food and Environment Research Agency (FERA), Whitehouse Lane, Huntingdon Road, Cambridge CB3 0LF  
(tel.: +44 1223 342 384 fax: +44 1223 342 386 e-mail: andrew.mitchell@fera.gsi.gov.uk)

SINGAPOUR / SINGAPORE / SINGAPUR / SINGAPUR

Anne LOO VOON, Director, Plant Varieties/Legal Counsel, Registry of Plant Varieties (RPV), Intellectual Property Office of Singapore, #04-01 Plaza By The Park, 51 Bras Basah Road, Singapore 189554  
(tel.: +65 6330 2741 fax: +65 6339 0252 e-mail: anne\_loo@ipos.gov.sg)

SLOVÉNIE / SLOVENIA / SLOWENIEN / ESLOVENIA

Joze ILERSIC, Acting Director, Phytosanitary Administration of the Republic of Slovenia (PARS), Ministry of Agriculture, Forestry and Food, Einspielerjeva Ul. 6, SLO-1000 Ljubljana  
(tel.: +386 59 152 930 fax: +386 59 152 959 e-mail: joze.ilersic@gov.si)

SUÈDE / SWEDEN / SCHWEDEN / SUECIA

Olof JOHANSSON, Head, Crop Production Department, Swedish Board of Agriculture, S-551 82 Jönköping  
(tel.: +46 36 155703 fax: +46 36 710517 e-mail: olof.johansson@jordbruksverket.se)

Carina KNORPP (Ms.), Senior Advisor, Animal and Food Division, Ministry of Agriculture, Fredsgatan 8, S-103 33 Stockholm  
(tel.: +46 8 405 1517 fax: +46 8 206496 e-mail: carina.knorpp@rural.ministry.se)

SUISSE / SWITZERLAND / SCHWEIZ / SUIZA

Hans DREYER, Leiter, Fachbereich Zertifizierung, Pflanzen- und Sortenschutz, Bundesamt für Landwirtschaft, Mattenhofstrasse 5, CH-3003 Bern  
(tel.: +41 31 322 2692 fax: +41 31 322 7080 e-mail: hans.dreyer@blw.admin.ch)

Manuela BRAND (Frau), Leiterin, Büro für Sortenschutz, Fachbereich Zertifizierung, Pflanzen- und Sortenschutz, Bundesamt für Landwirtschaft, Mattenhofstrasse 5, CH-3003 Bern  
(tel.: +41 31 322 2524 fax: +41 31 322 2634 e-mail: manuela.brand@blw.admin.ch)

TUNISIE / TUNISIA / TUNESIEN / TÚNEZ

Kacem CHAMMAKHI, Chef, Service de l'évaluation, de l'homologation, de la protection des obtentions végétales et des relations extérieures, Direction générale de la protection et du contrôle de la qualité des produits agricoles, Ministère de l'Agriculture, des ressources hydrauliques et de la pêche, 30, rue Alain Savary, 1002 Tunis  
(tel.: +216 71 786833 poste 3347 fax: +216 71 784419 e-mail: kacemchammakhi@ymail.com)

TURQUIE / TURKEY / TÜRKIYE / TURQUÍA

Kamil YILMAZ, Director, Variety Registration and Seed Certification Centre, Ministry of Agriculture and Rural Affairs, P.O. Box 30, 06172 Yenimahalle, Ankara  
(tel.: +90 312 315 4605 fax: +90 312 315 0901 e-mail: kamilyilmaz@tttsm.gov.tr)

UKRAINE / UKRAINE / UKRAINE / UCRANIA

Vasyl SOROKA, Director, Ukrainian Institute for Plant Variety Examination, 15 Heneralia Rodimtseva Str., 03041 Kyiv  
(tel.: +380 44 5283456 fax: +380 44 2579963 e-mail: sops@sops.gov.ua)

Nataliya YAKUBENKO (Mrs.), Head, International Cooperation and Publishing Department, Ukrainian Institute for Plant Variety Examination, 15, Heneralia Rodimtseva str, 03041 Kyiv  
(tel.: +380 44 258 2846 fax: +380 44 258 2846 e-mail: nataliya@sops.gov.ua)

UNION EUROPÉENNE / EUROPEAN UNION / EUROPÄISCHE UNION /  
UNIÓN EUROPEA

Ladislav MIKO, Directeur Général adjoint, Direction Générale Santé et Consommateurs, Commission européenne, 4 rue Breydel, 1040 Bruxelles, Belgique  
(tel.: +32 2 298 7237 e-mail: ladislav.miko@ec.europa.eu)

Dana-Irina SIMION (Mme), Chef de l'Unité E7, Direction Générale Santé et Protection des Consommateurs, Commission européenne, 200 Rue de la Loi, 1049 Bruxelles, Belgique  
(tel.: +32 2 296 2345 fax: +32 2 296 9399 e-mail: dana-irina.simion@ec.europa.eu)

Päivi MANNERKORPI (Ms.), Chef de secteur - Seed and Plant Propagating Material, Direction Générale Santé et Protection des Consommateurs, Commission européenne (DG SANCO), Rue Froissart 101, 2/180, 1040 Bruxelles, Belgium  
(tel.: +32 2 299 3724 fax: +32 2 296 9399 e-mail: paivi.mannerkorpi@ec.europa.eu)

Martin EKVAD, President, Community Plant Variety Office (CPVO), 3, boulevard Maréchal Foch, B.P. 10121, 49101 Angers Cedex 02  
(tel.: +33 2 4125 6415 fax: +33 2 4125 6410 e-mail: ekvad@cpvo.europa.eu)

Isabelle CLEMENT-NISSOU (Mrs.), Seconded National Expert, European Commission – Direction Générale Santé et Protection des Consommateurs, Commission européenne (DG SANCO), rue Froissart 101, 1040 Bruxelles  
(tel.: +32 229 87834 fax: +32 229 69399 e-mail: isabelle.clement-nissou@ec.europa.eu)

Carlos GODINHO, Vice-President, Community Plant Variety Office (CPVO), 3, boulevard Maréchal Foch, B.P. 10121, 49101 Angers Cedex 02, France  
(tel.: +33 2 4125 6413 fax: +33 2 4125 6410 e-mail: godinho@cpvo.europa.eu)

Antonio ATAZ, Administrator, General Secretariat of the Council of the European Union, 175, rue de la Loi, 1048 Brussels  
(tel.: +32 2 281 4964 fax: +32 2 281 6198 e-mail: antonio.ataz@consilium.europa.eu)

Delphine LIDA (Mme), Conseillère à la délégation de l'UE à Genève, Permanent Delegation of the European Union to the United Nations Office and other international organisations in Geneva, Rue du Grand-Pré 64-66, Caste postale 107, 1211 Geneva 7, Switzerland  
(tel.: +41 22 919 7442 fax: +41 22 7342236 e-mail: delphine.lida@eeas.europa.eu)

## II. OBSERVATEURS / OBSERVERS / BEOBACHTER / OBSERVADORES

### RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE / UNITED REPUBLIC OF TANZANIA / VEREINIGTE REPUBLIK TANSANIA / REPÚBLICA UNIDA DE TANZANÍA

Patrick NGWEDIAGI, Registrar, Plant Breeders' Rights Office, Ministry of Agriculture, Food Security and Cooperatives, P.O. Box 9192, Dar es Salaam  
(tel.: +255 22 2861404 fax: +255 22 286 1403 e-mail: ngwedi@yahoo.com (private))

Audax Peter RUTABANZIBWA, Head, Legal Unit, Ministry of Agriculture, Food Security and Cooperatives (MAFC), P.O. Box 9192, Dar es Salaam  
(tel.: +255 22 2862199 fax: +255 22 2862077 e-mail: audax.rutabanzibwa@kilimo.go.tz)

## III. ORGANISATIONS / ORGANIZATIONS / ORGANISATIONEN / ORGANIZACIONES

### ORGANISATION AFRICAINE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OAPI) / AFRICAN INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (OAPI) / AFRIKANISCHE ORGANISATION FÜR GEISTIGES EIGENTUM (OAPI) / ORGANIZACIÓN AFRICANA DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL (OAPI)

Wéré Régine GAZARO (Mme), Directeur, Protection de la propriété intellectuelle, Organisation africaine de la propriété intellectuelle (OAPI), B.P. 887, Yaoundé , Cameroun  
(tel.: +237 2220 5747 fax: +237 22 205727 e-mail: were\_regine@yahoo.fr)

### ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE (FAO) / FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS (FAO) / ERNÄHRUNGS- UND LANDWIRTSCHAFTSORGANISATION DER VEREINTEN NATIONEN (FAO) / ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA

Thomas Arthur OSBORN, Senior Agricultural Officer Seed Policy, Via delle Terme di Caracalla, 00100 Rome , Italy  
(tel.: +39 06 57055407 fax: +39 06 570 56 347 e-mail: Thomas.Osborn@fao.org)

### ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OMPI) / WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO) / WELTORGANISATION FÜR GEISTIGES EIGENTUM (WIPO) / ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL (OMPI)

Rolf JÖRDENS, Special Advisor, Global Issues Sector, 34, chemin des Colombettes, 1211 Geneva 20, Switzerland  
(tel.: +41 22 338 9155 fax: +41 22 338 7500 e-mail: rolf.joerdens@wipo.int)

**ASIA AND PACIFIC SEED ASSOCIATION (APSA)**

Ruiqing HUANG, President, Asia and Pacific Seed Association (APSA), Room 726&731 (7<sup>th</sup> floor), IFRPD Building, No. 50 Kasetsart University, Ladyao, Chatuchack, Bangkok 10903, Thailand  
(tel.: +66 2 9405464 fax: +66 2 9405467 e-mail: [apsa@apsaseed.org](mailto:apsa@apsaseed.org))

François BURGAUD, Chair, Standing Committee on Intellectual Property Rights, Asia and Pacific Seed Association (APSA), c/o GNIS, 44, rue du Louvre, F-75001 Paris, France  
(e-mail: [francois.burgaud@gnis.fr](mailto:francois.burgaud@gnis.fr))

**ASSOCIATION FOR PLANT BREEDING FOR THE BENEFIT OF SOCIETY (APBREBES)**

François MEIENBERG, Board Member, Berne Declaration, P.O. Box 8026, Zürich , Switzerland  
(tel.: +41 44 277 7004 fax: +41 44 277 7001 e-mail: [food@evb.ch](mailto:food@evb.ch))

Gopakumar KAPPOORI MADHAVAN, Legal Advisor and Senior Researcher, Third World Network, C-236, First Floor, Defence Colony, 110024 New Delhi , India  
(tel.: +91 11 465 73730 fax: +91 11 465 73731 e-mail: [kmgkumar@gmail.com](mailto:kmgkumar@gmail.com))

**ASSOCIATION INTERNATIONALE DES PRODUCTEURS HORTICOLES (AIPH) / INTERNATIONAL ASSOCIATION OF HORTICULTURAL PRODUCERS (AIPH) / INTERNATIONALER VERBAND DES ERWERBSGARTENBAUES (AIPH) / ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE PRODUCTORES HORTÍCOLAS (AIPH)**

Sjaak J. LANGESLAG, Secretary General, International Association of Horticultural Producers (AIPH), Oude Herenweg 10, 2215 RZ Voorhout, Netherlands  
(tel.: +31 653240820 e-mail: [sg@aiph.org](mailto:sg@aiph.org))

Mia HOPPERUS BUMA (Mrs), Secretary, Committee for Novelty Protection, International Association of Horticultural Producers (AIPH), Oude Herenweg 10, 2215 RZ Voorhout, Netherlands  
(tel.: +31 651547355 e-mail: [buma@aiph.org](mailto:buma@aiph.org))

**ASSOCIATION INTERNATIONALE D'ESSAIS DE SEMENCES (ISTA) / INTERNATIONAL SEED TESTING ASSOCIATION (ISTA) / INTERNATIONALE VEREINIGUNG FÜR SAATGUTPRÜFUNG (ISTA) / ASOCIACIÓN INTERNACIONAL PARA EL ENSAYO DE SEMILLAS (ISTA)**

Michael MUSCHICK, Secretary General, International Seed Testing Association (ISTA), Zürichstrasse 50, Postfach 308, 8303 Bassersdorf, Switzerland  
(tel.: +41 44 838 6000 fax: +41 44 838 6001 e-mail: [executive.office@ista.ch](mailto:executive.office@ista.ch))

COMMUNAUTÉ INTERNATIONALE DES OBTENTEURS DE PLANTES  
ORNEMENTALES ET FRUITIÈRES DE REPRODUCTION ASEXUÉE (CIOPORA) /  
INTERNATIONAL COMMUNITY OF BREEDERS OF ASEXUALLY REPRODUCED  
ORNAMENTAL AND FRUIT VARIETIES (CIOPORA) /  
INTERNATIONALE GEMEINSCHAFT DER ZÜCHTER VEGETATIV  
VERMEHRBARER ZIER- UND OBSTPFLANZEN (CIOPORA) /  
COMUNIDAD INTERNACIONAL DE OBTENTORES DE PLANTAS ORNAMENTALES  
Y FRUTALES DE REPRODUCCIÓN ASEXUADA (CIOPORA)

Andrea MANSUINO, President, International Community of Breeders of Asexually Reproduced Ornamental and Fruit Plants (CIOPORA), Gänsemarkt 45, 20354 Hamburg , Germany

(tel.: +49 40 55563702 fax: +49 40 55563703 e-mail: a.mansuino@yahoo.it)

Alain MEILLAND, Vice-President, International Community of Breeders of Asexually Reproduced Ornamental and Fruit Plants (CIOPORA), and President, AOHE, Meilland International, Domaine Saint André, 83340 Le Canet des Maures, France

(tel.: +33 494 500320 fax: +33 494 479829 e-mail: meilland.a@wanadoo.fr)

Edgar KRIEGER, Secretary General, International Community of Breeders of Asexually Reproduced Ornamental and Fruit Plants (CIOPORA), Postfach 13 05 06, 20105 Hamburg, Germany

(tel.: +49 40 555 63702 fax: +49 40 555 63703 e-mail: edgar.krieger@ciopora.org)

Dominique THÉVENON (Madame), Treasurer - CIOPORA, AIGN®, International Community of Breeders of Asexually Reproduced Ornamental and Fruit Plants (CIOPORA), 8, avenue Charles de Gaulle, 84420 Piolenc, France

(tel.: +33 4 90 29 65 44 fax: +33 4 90 29 65 44 e-mail: t.dominique4@aliceadsl.fr)

Focco PRINS, License Manager / Board member CIOPORA, FIDES, P.O. Box 26, 2678 De Lier, Belgium

(tel.: +31 174 530110 fax: +31 274 530110 e-mail: f.prins@fides.nl)

Jan DE RIEK, Molecular Genetics & Breeding Group Leader, ILVO-Plant, Applied Genetics and Breeding Institute for Agricultural and Fisheries Research, Caritasstraat 21, B-9090 Melle, Belgique

(tel.: +32 9 272 2881 fax: +32 9 272 2901 e-mail: jan.deriek@ilvo.vlaanderen.be)

Bruno ETAVARD, Meilland International, Domaine de Saint-André, 83340 Le Cannet des Maures, France

(tel.: +33 494 500320 fax: +33 494 479829 e-mail: bruno@meilland.com)

CROPLIFE INTERNATIONAL

Michael ROTH, Attorney, 4393 Westminster Place, E2NA, 63108 St. Louis , Missouri, United States of America

(tel.: +1 314 210 1832 e-mail: seed.law@gmail.com)

EUROPEAN COORDINATION VIA CAMPESINA (ECVC)

Anne Charlotte MOY (Ms), Juriste, European Coordination Via Campesina (ECVC), 18, rue de la Sablonnière, 1000 Bruxelles , Belgique

(tel.: +33 1 48 51 65 40 fax: +32 2 218 4509 e-mail: anne-charlotte@semencespaysannes.org)

**EUROPEAN SEED ASSOCIATION (ESA)**

Szonja CSÖRGÖ (Mrs), Manager, Intellectual Property & Legal Affairs, European Seed Association (ESA), 106, rue du Luxembourg, 1000 Brussels , Belgium  
(tel.: +32 2 7432860 fax: +32 2 7432869 e-mail: szonjacsorgo@euroseeds.org)

Eric DEVRON, Directeur général USF, Union française de Semences, 17, rue du Louvre, 75001 Paris , France  
(tel.: +33 1 53009930 e-mail: eric.devron@ufr-asso.com)

**INTERNATIONAL SEED FEDERATION (ISF)**

Marcel BRUINS, Secretary General, International Seed Federation (ISF), 7, chemin du Reposoir, 1260 Nyon , Switzerland  
(tel.: +41 22 365 4420 fax: +41 22 365 4421 e-mail: isf@worldseed.org)

Stevan MADJARAC, Global Germplasm IP Head, Monsanto Company, 700 Chesterfield Pkwy, BBIB, Chesterfield, MO 63017, United States of America  
(tel.: +1 636 737 4395 fax: +1 314 6945311 e-mail: stevan.madjarac@monsanto.com)

**IV. BUREAU DE L'OMPI / OFFICE OF WIPO /  
BÜRO DER WIPO / OFICINA DE LA OMPI**

Philippe FAVATIER, Chief Financial Officer (Controller), Department of Finance and Budget, Administration and Management Sector

**V. BUREAU / OFFICERS / VORSITZ / OFICINA**

Keun-Jin CHOI, President  
Kitisri SUKHAPINDA (Ms.), Vice-President

**VI. BUREAU DE L'UPOV / OFFICE OF UPOV /  
BÜRO DER UPOV / OFICINA DE LA UPOV**

Francis GURRY, Secretary-General  
Peter BUTTON, Vice Secretary-General  
Raimundo LAVIGNOLLE, Director  
Yolanda HUERTA (Mrs.), Legal Counsel  
Julia BORYS (Mrs.), Senior Technical Counsellor  
Fuminori AIHARA, Counsellor

[L'annexe II suit/  
Annex II follows/  
Anlage II folgt/  
Sigue el Anexo II]

## ANNEX II



INTERNATIONALER VERBAND ZUM SCHUTZ VON PFLANZENZÜCHTUNGEN GENF, SCHWEIZ	UNION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES OBTENTIONS VÉGÉTALES GENÈVE, SUISSE	UNIÓN INTERNACIONAL PARA LA PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIÓNES VEGETALES GINEBRA, SUIZA	INTERNATIONAL UNION FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS GENEVA, SWITZERLAND
---	---	--	---

UPOV Press Release No. 87

Geneva, October 20, 2011

UPOV Council Sets Biennial Program, Marks 50th Anniversary of the UPOV Convention

The Council of the International Union for the Protection of New Varieties of Plants (UPOV) met in Geneva on October 20, 2011, in the year of the 50<sup>th</sup> anniversary of the UPOV Convention, to take stock of the Union's work over the past year and approve the next biennium's program and budget.

UPOV members acknowledged that the 50<sup>th</sup> anniversary of UPOV comes at a time when a changing world carries many challenges for agriculture. At the global level, increasing population, climate change, parallel demands for food and energy production and evolving human needs require a response in agricultural production, often at the same time as land and inputs become increasingly scarce and expensive. Success in responding to these challenges relies on dynamic and sustainable agriculture.

Plant Breeding has significantly contributed and will continue to be a major contributor to increased food security whilst reducing input costs, greenhouse gas emissions and deforestation. With that, plant breeding significantly mitigates the effects of population growth, climate change and other social and physical challenges.

Innovation in agriculture and horticulture is important for economic development in the rural sector. Production of high value varieties of ornamentals, fruit and vegetables provide employment and income for hundreds of thousands – even millions – of people. An effective system of plant variety protection is crucial for a sustainable contribution of plant breeding and seed supply and is a key enabler for investment in breeding and the development of new varieties of plants. UPOV membership promotes economic and social benefits and is an important global signal for breeders to have the confidence to introduce their new varieties in that country, which will be of benefit to farmers and growers in the country.

To mark the 50th anniversary, UPOV organized the “Symposium on Plant Breeding for the Future”, on October 21, 2011, which reviewed recent developments in plant science and looked forward to the challenges and opportunities for applying those scientific developments in plant breeding.

([http://www.upov.int/meetings/en/details.jsp?meeting\\_id=24133](http://www.upov.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=24133))

Round-up of key developments in UPOV Council:

*New members of the Union*

The Council was informed that Peru had deposited its instrument of accession to the UPOV Convention and became the 70<sup>th</sup> member of UPOV on August 8, 2011.

*Program & Budget*

The Council approved the Program and Budget for the 2012-2013 biennium, amounting to Sfr6,798,000. This budget contains no change in the value of the contribution unit by members of the Union and no change in the total number of posts for the Office of the Union.

*Information on UPOV*

Plans for the launch of a redesigned website on November 1, 2011, were approved with the aim of improving the availability of information on UPOV to a range of users. Some of the features of the redesigned website include the following:

- freely accessible database of plant varieties (PLUTO), formerly only available in the form of a CD-ROM on subscription
- multimedia presentation on UPOV
- video on the use of plant variety protection by gentian farmers in the Ashiro region of Japan (“the Ashiro Rindo story”)
- launch of UPOV YouTube channel
- UPOV collection of materials explaining the UPOV system
- database of UPOV members’ laws (UPOV Lex)

*Public Access to UPOV Documents*

In a further move to increase access to documents, the Council agreed that the documents of the Administrative and Legal Committee (CAJ), Technical Committee (TC) and Technical Working Parties (TWPs), which were formerly only accessible to members and observers, would be made publicly accessible.

*Cooperation with ITPGRFA*

The Council agreed with the request of the Secretariat of the International Treaty on Plant Genetic Resources for Food and Agriculture for the Office of the Union to cooperate with ITPGRFA on a research project on the economics of the Multilateral System of the ITPGRFA, based on information available from the Plant Variety Database (PLUTO).

*Other*

The observer status for the Asia and Pacific Seed Association (APSA) was extended to the Administrative and Legal Committee (CAJ), Technical Committee (TC) and Technical Working Parties (TWPs).

*Plant Variety Protection Statistics*

The Council noted a record number of plant variety protection titles granted in 2010, with the number exceeding 11,000 for the first time (a 3% increase on 2009). A record number of titles in force – 90,214 – was recorded in 2010, representing a 4 percent increase on figures for 2009.

*Cooperation in the Examination of New Plant Varieties*

In 2011, the number of plant genera and species for which there were agreements between members of the Union for cooperation in the examination of distinctness, uniformity and stability totaled 1,990, compared to 1,400 in 2010.

A report of decisions taken at the forty-fifth ordinary session of the Council, held in Geneva on October 20, 2011, is available at:

[http://www.upov.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?meeting\\_id=24136&doc\\_id=186841](http://www.upov.int/meetings/en/doc_details.jsp?meeting_id=24136&doc_id=186841)

For further information about UPOV, please contact the UPOV Secretariat:

Tel: (+41-22) 338 9153/9233              E-mail: upov.mail@upov.int  
Fax: (+41-22) 733 0336              Website: www.upov.int

**MEMBERS OF THE INTERNATIONAL UNION FOR THE PROTECTION OF  
NEW VARIETIES OF PLANTS**

**International Convention for the Protection of New Varieties of Plants\***  
UPOV Convention (1961), as revised at Geneva (1972, 1978 and 1991)

**Status on October 20, 2011**

State/Organization	Date on which State/Organization became member of UPOV	Latest Act <sup>i</sup> of the Convention to which State/Organization is party and date on which State/Organization became party to that Act	
Albania.....	October 15, 2005	1991 Act .....	October 15, 2005
Argentina.....	December 25, 1994	1978 Act .....	December 25, 1994
Australia.....	March 1, 1989	1991 Act .....	January 20, 2000
Austria.....	July 14, 1994	1991 Act .....	July 1, 2004
Azerbaijan.....	December 9, 2004	1991 Act .....	December 9, 2004
Belarus.....	January 5, 2003	1991 Act .....	January 5, 2003
Belgium <sup>ii</sup> .....	December 5, 1976	1961/1972 Act .....	December 5, 1976
Bolivia (Plurinational State of).....	May 21, 1999	1978 Act .....	May 21, 1999
Brazil.....	May 23, 1999	1978 Act .....	May 23, 1999
Bulgaria.....	April 24, 1998	1991 Act .....	April 24, 1998
Canada.....	March 4, 1991	1978 Act .....	March 4, 1991
Chile.....	January 5, 1996	1978 Act .....	January 5, 1996
China.....	April 23, 1999	1978 Act <sup>iii</sup> .....	April 23, 1999
Colombia.....	September 13, 1996	1978 Act .....	September 13, 1996
Costa Rica.....	January 12, 2009	1991 Act .....	January 12, 2009
Croatia.....	September 1, 2001	1991 Act .....	September 1, 2001
Czech Republic.....	January 1, 1993	1991 Act .....	November 24, 2002
Denmark <sup>iv</sup> .....	October 6, 1968	1991 Act .....	April 24, 1998
Dominican Republic.....	June 16, 2007	1991 Act .....	June 16, 2007
Ecuador.....	August 8, 1997	1978 Act .....	August 8, 1997
Estonia.....	September 24, 2000	1991 Act .....	September 24, 2000
European Union.....	July 29, 2005	1991 Act .....	July 29, 2005
Finland.....	April 16, 1993	1991 Act .....	July 20, 2001
France <sup>v</sup> .....	October 3, 1971	1978 Act .....	March 17, 1983
Georgia.....	November 29, 2008	1991 Act .....	November 29, 2008
Germany.....	August 10, 1968	1991 Act .....	July 25, 1998
Hungary.....	April 16, 1983	1991 Act .....	January 1, 2003
Iceland.....	May 3, 2006	1991 Act .....	May 3, 2006
Ireland.....	November 8, 1981	1978 Act .....	November 8, 1981
Israel.....	December 12, 1979	1991 Act .....	April 24, 1998
Italy.....	July 1, 1977	1978 Act .....	May 28, 1986
Japan.....	September 3, 1982	1991 Act .....	December 24, 1998
Jordan.....	October 24, 2004	1991 Act .....	October 24, 2004
Kenya.....	May 13, 1999	1978 Act .....	May 13, 1999
Kyrgyzstan.....	June 26, 2000	1991 Act .....	June 26, 2000
Latvia.....	August 30, 2002	1991 Act .....	August 30, 2002
Lithuania.....	December 10, 2003	1991 Act .....	December 10, 2003
Mexico.....	August 9, 1997	1978 Act .....	August 9, 1997
Morocco.....	October 8, 2006	1991 Act .....	October 8, 2006
Netherlands.....	August 10, 1968	1991 Act <sup>vi</sup> .....	April 24, 1998
New Zealand.....	November 8, 1981	1978 Act .....	November 8, 1981
Nicaragua.....	September 6, 2001	1978 Act .....	September 6, 2001
Norway.....	September 13, 1993	1978 Act .....	September 13, 1993
Oman.....	November 22, 2009	1991 Act .....	November 22, 2009
Panama.....	May 23, 1999	1978 Act .....	May 23, 1999
Paraguay.....	February 8, 1997	1978 Act .....	February 8, 1997
Peru.....	August 8, 2011	1991 Act .....	August 8, 2011
Poland.....	November 11, 1989	1991 Act .....	August 15, 2003
Portugal.....	October 14, 1995	1978 Act .....	October 14, 1995
Republic of Korea.....	January 7, 2002	1991 Act .....	January 7, 2002
Republic of Moldova.....	October 28, 1998	1991 Act .....	October 28, 1998
Romania.....	March 16, 2001	1991 Act .....	March 16, 2001

State/Organization	Date on which State/Organization became member of UPOV	Latest Act <sup>i</sup> of the Convention to which State/Organization is party and date on which State/Organization became party to that Act	
Russian Federation .....	April 24, 1998	1991 Act .....	April 24, 1998
Singapore .....	July 30, 2004	1991 Act .....	July 30, 2004
Slovakia.....	January 1, 1993	1991 Act .....	June 12, 2009
Slovenia.....	July 29, 1999	1991 Act .....	July 29, 1999
South Africa .....	November 6, 1977	1978 Act .....	November 8, 1981
Spain .....	May 18, 1980	1991 Act .....	July 18, 2007
Sweden.....	December 17, 1971	1991 Act .....	April 24, 1998
Switzerland.....	July 10, 1977	1991 Act .....	September 1, 2008
The former Yugoslav Republic of Macedonia .....	May 4, 2011	1991 Act .....	May 4, 2011
Trinidad and Tobago .....	January 30, 1998	1978 Act .....	January 30, 1998
Tunisia.....	August 31, 2003	1991 Act .....	August 31, 2003
Turkey .....	November 18, 2007	1991 Act .....	November 18, 2007
Ukraine.....	November 3, 1995	1991 Act .....	January 19, 2007
United Kingdom.....	August 10, 1968	1991 Act .....	January 3, 1999
United States of America .....	November 8, 1981	1991 Act <sup>vii</sup> .....	February 22, 1999
Uruguay.....	November 13, 1994	1978 Act .....	November 13, 1994
Uzbekistan.....	November 14, 2004	1991 Act .....	November 14, 2004
Viet Nam .....	December 24, 2006	1991 Act .....	December 24, 2006

(Total: 70)

---

\* The International Union for the Protection of New Varieties of Plants (UPOV), established by the International Convention for the Protection of New Varieties of Plants, is an independent intergovernmental organization having legal personality. Pursuant to an agreement concluded between the World Intellectual Property Organization (WIPO) and UPOV, the Director General of WIPO is the Secretary-General of UPOV and WIPO provides administrative services to UPOV.

<sup>i</sup> “1961/1972 Act” means the International Convention for the Protection of New Varieties of Plants of December 2, 1961, as amended by the Additional Act of November 10, 1972; “1978 Act” means the Act of October 23, 1978, of the Convention; “1991 Act” means the Act of March 19, 1991, of the Convention.

<sup>ii</sup> With a notification under Article 34(2) of the 1978 Act.

<sup>iii</sup> With a declaration that the 1978 Act is not applicable to the Hong Kong Special Administrative Region.

<sup>iv</sup> With a declaration that the Convention of 1961, the Additional Act of 1972, the 1978 Act and the 1991 Act are not applicable to Greenland and the Faroe Islands.

<sup>v</sup> With a declaration that the 1978 Act applies to the territory of the French Republic, including the Overseas Departments and Territories.

<sup>vi</sup> Ratification for the Kingdom in Europe.

<sup>vii</sup> With a reservation pursuant to Article 35(2) of the 1991 Act.

\* \* \*

[End of Annex II and of document]